**Departamento:** Letras

**Carrera:**Profesorado y Licenciatura en Lengua y Literatura

**Asignatura:** Literatura Argentina I **Código/s:** 6372

**Curso:** Tercer Año

**Comisión:**

**Régimen de la asignatura:** Cuatrimestral

**Asignación horaria semanal:** 4 horas semanales

**Asignación horaria total:** 64 hs.

**Profesor Responsable:** Magister Marisa Moyano – Prof. Adjunta – dedicación exclusiva

**Integrantes del equipo docente:**

Lic. Lucrecia Boni - Ayudante de Primera – Dedicación simple

**Año académico:** 2018

**Lugar y fecha:** **Río Cuarto, agosto de 2018**

1. **FUNDAMENTACIÓN**

Partimos de considerar que la enseñanza de la Literatura Argentina I se articula con las problemáticas generales, de orden teórico y epistemológico, que definen el abordaje de las literaturas latinoamericanas en torno a la controversial cuestión de la “identidad(es)” de textualidades atravesadas por la diversidad y la heterogeneidad en el proceso de su constitución -en términos de producción, circulación y recepción-, en tanto hablamos de literaturas atravesadas por la “oclusión del colonialismo”: esto es, literaturas que deben ser consideradas “dependientes” desde sus propios procesos de emergencia fundacional, signados por la imposición que la conquista y colonización operaron sobre los planos políticos, económicos, sociales, raciales, culturales, lingüísticos y epistémicos y los modelos hegemónicos europeos impuestos en esas dimensiones. En este sentido, la “cuestión de la identidad” constituye una clave de definición tomando en consideración que en este contexto chocan los procesos de imposición de la “diferencia colonial”[[1]](#footnote-2) en términos de:

-un canon literario impuesto que involucra modelos textuales y genéricos establecidos como “universales”, concepciones sobre la literatura que se asocian a las “bellas letras” de la tradición de occidente y a la legitimidad de un “lenguaje literario” asociado a los idiolectos y sociolectos de la “cultura letrada”, naturalizados como “doxas” culturales hegemónicas, por un lado, y

- por otro, el tema de la imposición político-cultural de un “idioma heredado”, el “lenguaje de Castilla”, que se asocia a la tradición literaria hispana.

Ambos aspectos no son menores frente a la problemática de la “identidad” si consideramos que la literatura es un discurso social, caracterizado por un trabajo específico e intencionalmente estético sobre el lenguaje, como instrumento que la funda y constituye, y sobre las estrategias compositivas como formas portadoras de efectos de sentido.

Pero estos aspectos adquieren aún mayor relevancia problematizadora si también tomamos en consideración que en el marco mayor de las regiones americanas implicadas en la situación de colonización y sus culturas originarias existían y supervivieron sistemas sociales y culturales complejos en los que se atribuyó un *“prestigio indiscutible”* –en el decir de Lienhard[[2]](#footnote-3)- a ciertas prácticas discursivas (orales y hasta escritas) *“socialmente estables y de gran sofisticación”*, pasibles –aún en su diferencia- de ser concebidas o relacionadas con esa práctica occidental denominada como “literatura”, o al menos concebida como “arte verbal”. Estos sistemas culturales siguieron coexistiendo en paralelo[[3]](#footnote-4) como circuitos heterodoxos o se hibridaron como “cursos colindantes”, en situación de subalternización cultural frente a la norma literaria y el canon letrado impuestos desde la metrópolis -norma y canon literario que conllevan implícitos, no sólo supuestos culturales de la tradición europea sino también los fundamentos ideológicos de la pretendida superioridad de los europeos respecto de los demás pueblos del mundo, avalados por la monarquía universal y el cristianismo (Lienhard, 1995), y su proyección en la instauración performativa del pensamiento dicotómico articulado en la díada “civilización/barbarie” y sus proyecciones. Así nace la idea de una “literatura letrada-culta” que se escribe o responde a las pautas del continente europeo y de occidente, que se impone como “literatura oficial”, que también coexiste con los circuitos de una “literatura alternativa” producida en las “zonas de contacto”[[4]](#footnote-5) y su mixtura e hibridación con las literaturas de rasgos y circuitos de producción y circulación oral-populares.

Esta “simplificadora división” -que formulamos con una finalidad pedagógica- ha sido objeto por parte de la crítica literaria de diferentes formalizaciones problemáticas y respuestas a la hora de dar cuenta de la particular existencia o inexistencia de una supuesta “identidad” de las letras hispanoamericanas o latinoamericanas y, naturalmente, de sus formas y criterios de periodización. Pero en todos los casos, lo que a nuestro juicio queda en evidencia es la dificultad a la hora de plantear respuestas fundadas en torno a la problemática que no partan, precisamente, de la explicitación y análisis de supuestos y criterios adoptados en relación con este objeto complejo de las literaturas dependientes y la “oclusión colonial” en las letras hispanoamericanas y en las formas emergentes y desarrollos de las literaturas nacionales del continente.

Desde esta perspectiva teórica, para definir el objeto de las letras continentales y sus perspectivas de abordaje consecuentes, asumiremos con Cornejo Polar[[5]](#footnote-6) el concepto de “totalidad contradictoria” y “sujeto plural heterogéneo” en la literatura latinoamericana, como forma de dar cuenta de los plurales mundos y modos de relación en una realidad múltiple en manifestaciones y plural en líneas de mundo simbólico, donde conviven formas de oralidad, diversidad de estratos míticos, formas diferentes de escritura, transcripción, traducción, multiplicidad de lenguas, fenómenos de heteroglosia y diglosia, textualidades variadas, receptores inscriptos en órdenes culturales altamente diferenciados e incluso antagónicos, en tanto instancias generadoras de sentido[[6]](#footnote-7). Esta situación de discontinuidades y deferencias, de heterogeneidad y segmentación, nos lleva a considerar la necesidad de buscar una “coherencia-otra” para dar cuenta de las prácticas discursivas continentales en su emergencia y su desarrollo posterior, en el que paralelamente a la imposición colonial de los modelos, formas y lenguajes de la literatura canónica hegemónica de corte occidental-letrado y raíz peninsular y europea y la subalternización de las prácticas discursivas-otras, se va desarrollando la emergencia de procesos de transculturación y operaciones de resistencia cultural en prácticas discursivas hibridadas, donde diversos procesos de selección, revisión y mezclas interculturales definen los modos en que determinadas formas se van separando de las prácticas y modelos reproductores de las formas, sentidos y concepciones heredadas, para recombinarse en nuevas formas literarias neoculturales, alejadas de los modelos hegemónico-canónicos instituidos y nuevas prácticas escriturarias descolonizadoras del eurocentrismo impuesto, los que desde el mismo siglo XVII comienzan a proyectarse desde la “Nueva Corónica” de Guaman Poma, las proyecciones del mestizaje, de la autoconciencia criolla y la idea de “representatividad” americana del siglo XIX, hasta las búsquedas de “originalidad” e “independencia” en “trance transculturador” de Martí en adelante y los procesos de “reconversión cultural” y “resimbolización” como tácticas de sobrevivencia o estrategias de resistencia[[7]](#footnote-8) de la literatura latinoamericana a lo largo del siglo XX.

Por su parte, en íntima relación con los supuestos enunciados arriba, concebiremos que el objeto “literatura argentina”, desde la misma concepción que se sostiene desde el programa de la Cátedra, se funda precisamente como “literatura nacional” en la emergencia de textos literarios en los que se manifiestan formas de “originalidad”, entendido este último concepto precisamente como “criterio de periodización”, en tanto permite distinguir en la escritura el mayor o menor grado de alejamiento de las formas canónicas peninsulares y modelos europeos instituidos y las concepciones de uso de un “lenguaje literario” legitimado y prestigiado por la tradición cultural occidental de una lengua heredada, impuestos por la situación de “dependencia cultural” de los países de origen colonial. Ello implica realizar un recorte de lo que tradicionalmente se ha concebido por la crítica como “literatura argentina”, para postular que la emergencia de una literatura nacional tiene que ver precisamente con el momento en que es posible detectar, en los textos producidos en la génesis territorial y geocultural de lo que será el Estado-Nación, las huellas de los procesos de invención formal y usos de un lenguaje que puedan concebirse como “originales” frente al canon y los usos de una retórica heredada de la tradición letrada peninsular y europea.

De allí que el recorte periodizador se inicie en el programa de la Cátedra en el siglo XIX, cuando es posible detectar esas huellas en la literatura producida, y la importancia central que se le asigna como línea a la emergencia del género gauchesco, entendido como un sistema literario nuevo y original, que se funda en el uso literario de una lengua nueva y transculturada (oral-popular) y en formas y estrategias de escritura hibridadas con la oralidad –y como tal, portadoras de otra cosmovisión- para un nuevo público oyente/lector de tradición no letrada, antes inexistente para el escritor de la “alta” cultura. Originalidad y hallazgo constituyen la emergencia original de la gauchesca, que permite desde su ejemplo releer y replantear la pregunta que atraviesa buena parte de la literatura argentina desde el siglo XIX hasta bien entrado el XX, acerca de cuál ha de ser el lenguaje de una “literatura nacional”.

Por otra parte, la doble condición del escritor letrado del siglo XIX, también como político-militante, instituye también un criterio y funda una línea de lectura de la literatura desde el siglo XIX en adelante desde las relaciones que se trazan desde la letra entre “literatura, historia y política”, desde el mismo momento configurador de lo que llamamos un “país-proyecto” desde la praxis discursiva, esto es, el intento de fundar desde la palabra simbólica una entidad identitaria que pueda ser llamada “Nación” y se encarne en un Estado político. Esto coloca a textos como *“Facundo”, “La Cutiva”* o *“El Matadero”* en la centralidad del recorte periodizador, pues leídos desde la perspectiva de los proyectos fundacionales de la Nación es posible leer en ellos las posiciones del escritor como “agente social” y las estrategias de “la letra” y sus efectos de sentido, puestas en juego al servicio de una “construcción performativa” de “lo real político”, pues en el mismo proceso de configurar lo que conciben como una “literatura nacional”, fundan una idea de país, una idea de Nación. Y aquí es dable leer en el discurso las construcciones políticas y los efectos de naturalización dóxica de ideologemas fundantes de proyección continental, articulados en la imposición de la “diferencia colonial”, como categoría que justifica dicha diferencia, instituyendo la aplicación de otro esquema heredado fundado en el eurocentrismo y relegitimado en su faz imperialista, como lo es la dicotomía “civilización-barbarie” y sus proyecciones futuras en las visiones ontologizadas de la nacionalidad a lo largo del ensayo y la novela del siglo XX. Es este aspecto el que abre como propuesta, a nuestro juicio, la posibilidad de leer qué “patrias”, qué conceptos de “Nación” e identidad(es) se inscriben e instituyen en y por el discurso producido en las textualidades de la literatura argentina y sus efectos de sentido sobre la configuración instituyente de “lo real político”.

Esta visión problematizadora de las perspectivas de abordaje de la literatura continental y del caso de una literatura nacional como la Argentina debe convertirse en el objeto de enseñanza y análisis desde la perspectiva de la cátedra, como objetivo de formación del perfil y las competencias del futuro Profesor de Lengua y Literatura. En este sentido, como aspirante adhiero a la propuesta de formar esas competencias en el estudiante desde la problematización de la lectura de textos-clave, no a partir de la crítica literaria y sus postulados institucionalizados, sino de la construcción conjunta de un marco epistemológico, desde la reflexión sobre las operaciones intelectuales y estratégicas que configuren un modo de leer, de conocer y de producir saber sobre los objetos textuales, que le permitan construir aprendizajes significativos -tanto sobre los saberes sustantivos como sobre los operacionales-estratégicos y actitudinales- en la consideración de lo que debe significar el abordaje crítico de una literatura: esto es, una forma de enseñanza asentada en la centralidad que deben ocupar las operaciones de lectura de los textos literarios en los procesos de aprendizaje, en la construcción de un dispositivo de lectura desde un andamiaje de criterios y categorías que deben ponerse en juego para el análisis, la comprensión, deconstrucción e inferencia de las operaciones discursivas de construcción de los sentidos propuestos por los textos, los criterios y supuestos sustentados en las perspectivas y posibilidades de periodización y los procesos de institucionalización canónica de líneas de lectura, selecciones y valoraciones textuales y analíticas realizadas por las diferentes perspectivas de la crítica literaria. Como propuesta ello supone que la adquisición de estas competencias son tan o más importantes que el saber histórico y socialmente acumulado sobre los textos abordados, pues las mismas dotan al estudiante de herramientas conceptuales e instrumentales que -al constituir un dispositivo para la lectura- se ponen en juego como competencias para el abordaje, la selección y la construcción de corpus de análisis para el futuro ejercicio de la enseñanza de nuevos textos y problemáticas de estas y otras literaturas, así como para la puesta en práctica de los procedimientos metódicos y las actitudes de vigilancia epistemológica que requiere también el perfil del investigador, si el estudiante opta por continuar los estudios de licenciatura y/o de posgrado en ésta u otras universidades. Pero primariamente se piensa en la formación del alumno como futuro profesor de lengua y literatura, por lo que la propuesta pretende no sólo la apropiación del conocimiento *per se*, sino también –y fundamentalmente- ampliar la competencia cultural y los límites de la enciclopedia de los estudiantes, de modo que los futuros profesores puedan configurar esquemas que les permitan articular significativamente nuevas lecturas, campos de conocimiento y perspectivas teórico-metodológicas sobre el discurso latinoamericano y argentino, tomando en consideración que para enseñar literatura el docente debe ser primeramente un lector activo y constante.

1. **OBJETIVOS**

Se espera que los alumnos logren en el transcurso del dictado de la cátedra:

* Problematizar concepciones, criterios de periodización y construcción de canon de la Literatura Argentina como “Literatura Nacional” en su emergencia en el siglo XIX.
* Ubicar la literatura argentina del siglo XIX en la contextualidad histórico-cultural y estética latinoamericana.
* Identificar y reflexionar sobre las tensiones entre las diferentes tradiciones literarias según sus filiaciones originarias: por un lado las prácticas estéticas y discursivas de la cultura letrada frente a las de la cultura popular; por otro estas literaturas como prácticas dominantes en el/los “canon/es nacional/les” frente a las discursividades indígenas tradicionalmente excluidas.
* Profundizar críticamente en líneas de deconstrucción y descolonización las lecturas de textos de Literatura argentina del siglo XIX que responden a diferentes líneas estético-ideológicas.

**3. CONTENIDOS (Presentación de los contenidos según el criterio organizativo adoptado por la cátedra: unidades, núcleos temáticos, problemas, etc. y mención del nombre de los trabajos prácticos según esa organización).**

**UNIDAD I**

**LAS FORMACIONES DISCURSIVAS COLONIALES Y EL PROBLEMA DE LA IDENTIDAD DE UNA LITERATURA NACIONAL**

* Criterios que subyacen en los modos de periodizar los comienzos y definir el objeto nominal de esta literatura: Las problemáticas de la construcción de objeto y de la formulación del corpus en las literaturas nacionales y el problema del lenguaje en la construcción de las “Literaturas Nacionales”.
* La “letra” y la política. La lengua hegemónica y la diversidad. La búsqueda de la originalidad literaria. La cuestión del español como lengua heredada. Circuitos diferenciados. Oralidad y escritura, circuitos letrado y popular. Las prácticas discursivas indígenas y sus contextos de producción.
* La formación de los Estados Nacionales. La identidad y los procesos de inclusión y de exclusión en la problemática de la configuración de “la Nación”: la tensión entre la zona geocultural rioplatense y el ideologema de la “representatividad hegemónica” frente a otras regiones geoculturales.
* *“Diálogo entre Atahualpa y Fernando VII en los Campos Eliseos”*, de Bernardo de Monteagudo: revolución e inversión de la mirada colonial; *“La lira argentina*: literatura y dependencia cultural; *El Himno Nacional Argentino.*
* La emergencia de la literatura nacional en el circuito oral-popular: la originalidad de la literatura gauchesca: La construcción del sistema literario de la poesía gauchesca: *Cielitos y diálogos patrióticos*  de Bartolomé Hidalgo. La originalidad del género.
* **BIBLIOGRAFÍA:**

**Lecturas obligatorias**

* + Fernández Retamar, Roberto: “Algunos usos de civilización y barbarie”. En *Algunos usos de civilización y barbarie”*. Ediciones Buena Letra. Bs. As. 1993.
  + Moyano Marisa: “Literatura, Estado y Nación en el siglo XIX argentino: el poder instituyente del discurso y la configuración de los mitos fundacionales de la nacionalidad”. En: *Les Cahiers ALHIM. Etat et Nation I (19ème siècle).* Nº 15. Université de Paris 8.
* Pigna, Felipe: 1810. La otra historia de nuestra revolución fundadora. Planeta.Bs. As., 2010.
* Rama Angeles; *Los gauchipoliticos rioplatenses*: CEAL: 1981
* Ludmer, Josefina: El género gauchesco: un tratado sobre la patria: Ed. Sudamericana: BSAs; 1988.
* Echeverría, E., Obras completas, Espasa Ed., Bs.As., 1964

**Lecturas complementarias:**

* + - * Svampa, Maristella: “Aproximación a la historia de una imagen”. En: *El dilema argentino. Civilización y Barbarie.* Taurus. Bs. As., 1994.
      * Altuna, Elena: “Un letrado de la emancipación”. Revista *Andes*. N° 13. Universidad Nacional de Salta, 2002.
      * Monteagudo, Bernardo: *Reflexiones políticas*. En: [www.ensayistas.org./antología/XIX/monteagudo](http://www.ensayistas.org./antología/XIX/monteagudo)
      * \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ : *Revolución, independencia, confederacionismo.* Grupo Editor Universitario. Bs. As., 2006.
* Iber Verdugo: El carácter de la literatura Hispanoamericana y la Novelística de Miguel Ángel Asturias; Editorial Universitaria de Guatemala; 1984.
* Moyano: M., Los procesos de subversión y resistencia en el campo de las literaturas de nuestra América. En: AAVV. Estudios latinoamericanos. ASPHA. SPU. UNVM. Eduvin. 2015
* Gutiérrez, José María: Los poetas de la revolución, Academia Argentina de Letras, Bs. As.

**UNIDAD II:**

**LITERATURA Y POLÍTICA EN LOS PROCESOS DE LA CONFIGURACIÓN DISCURSIVA DE LA “LA NACIÓN”**

- “Literatura, Estado y Nación en el siglo XIX argentino: el poder instituyente del discurso y la configuración de los mitos fundacionales de la nacionalidad”:

* Literatura y territorialización como estrategia de configuración del “Estado-Nación”.
* La función de los intelectuales en los procesos de configuración de una “literatura nacional”.
* La Generación del ’37. Esteban Echeverría y la “voluntad de construcción de la Nación: *“La Cautiva” y “El Matadero”,* de Esteban Echeverría: las paradojas del lenguaje romántico y el lenguaje popular en relación con la búsqueda de originalidad literaria. La fundación de la “barbarie” en Echeverría.
* Las proyecciones de la violencia fundacional: de *“El Matadero”* hasta el presente: *“La Refalosa”* de Hilario Ascasubi*, “La fiesta del Monstruo”*, de Jorge Luis Borges  *y “Niño proletario”* de Osvaldo Lamborgini. La construcción de subjetividades bárbaras desde las posiciones enunciativas.
* **BIBLIOGRAFÍA:**

**Lecturas obligatorias**

* Moyano, Marisa: *El mapa de la exclusión. Los discursos de la frontera sur y la construcción de la Nación.* (Primera Parte) Universidad Nacional de Río Cuarto, 2003.
* Echeverría, Esteban: *Obras Completas.* Ediciones Antonio Zamora. Bs. As., 1972
* Gamerro, Carlos: *El nacimiento de la literatura argentina.*

**Lecturas complementarias:**

* Kusch, Rodolfo: “Inteligencia y Barbarie”. En *Revista Contorno*. Nº 3. Buenos Aires. Septiembre de 1954.
* Viñas, D.: *“De Sarmiento a Cortàzar. Literatura Argentina y realidad política”.* Jorge Álvarez, Bs. As., 1964.
* Pratt, Mary Louise: *Ojos imperiales. Literatura de viajes y transculturación.* Universidad Nacional de Quilmes, 1996.
* Prieto, Adolfo: *Los viajeros ingleses y la emergencia de la literatura argentina.* Edit. Sudamericana. Bs. As., 1996.
* Sorbille, Martín: *El fantasma de Esteban Echeverría en los orígenes de la modernidad argentina.* Biblos., Bs. As., 2010.

**UNIDAD III**

**“CIVILIZACIÓN Y BARBARIE” EN LA LITERATURA ARGENTINA: LA CONSTRUCCIÓN DE LENGUAS Y SUBJETIVIDADES POLÍTICAS EN LOS RELATOS DE “LA NACIÓN”**

- Vinculaciones entre discurso histórico y discurso literario en la literatura del siglo XIX:

A

* *“Civilización y Barbarie Vida de Juan Facundo Quiroga”*  (1845) de Domingo F. Sarmiento La dicotomía “civilización y barbarie” como matriz configuradora de las alegorías de la nación y lo nacional.
* *Facundo*: La génesis del texto. La problemática del género. Relaciones entre Historia y Ficción.
* Reconocimiento y sentido de las estrategias performativas en la construcción discursiva de un modelo de país que se impone como estado nación en 1880.
* El poder de *Facundo* como matriz ideológica discursiva en las tensiones políticas del siglo XX y XXI.

B

* Lectura de *“Una excursión a los indios ranqueles”*, de Lucio V. Mansilla (1870):
* La modernidad del texto: estrategias de construcción. Rasgos formales e innovaciones lingüísticas.
* La apropiación territorial y la configuración de la Nación frente a la Nación Indígena. Relectura de la dicotomía sarmientina.

C

* La matriz del canon de la literatura nacional como razón colonial y su cuestionamiento desde el corpus de las literaturas indígenas:
* La literatura latinoamericana y la imposición colonial: tensiones entre la norma eurocéntrica y las culturas plurales
* La argentina monocultural y el canon hegemónico como dispositivo identitario de la razón colonial
* Las literaturas indígenas y sus discursividades pluriculturales:

1. Los *Epew Rankülches*.
2. La poesía mapuche contemporánea

* **BIBLIOGRAFÍA:**

**Lecturas obligatorias**

* Feinmann, José Pablo: (1996), Filosofía y Nación, Ed. Sudamericana, Bs. As.
  + Moyano, Marisa: *“Facundo*: la negatividad de la Barbarie y los procesos de territorialización”.

En: <http://sisncronia.cucsh.udg.mx/facundo.htm>

* + Moyano, Marisa: *El mapa de la exclusión. Los discursos de la frontera sur y la construcción de la Nación.* Universidad Nacional de Río Cuarto, 2003.
  + Svampa, Maristella: “Aproximación a la historia de una imagen”. En: *El dilema argentino. Civilización y Barbarie.* Taurus. Bs. As., 1994.
  + Busaniche, José Luis: Historia Argentina; Ed. Solar/Hachette; Bs.As. 1973
  + Moyano, M. Boni, L; et al.: *Ranqueles: del silencia a la palabra*; Ed. Ministerio de Justica y Culto; San Luis; 2010
  + Aguilar H. y Moyano M.: *La Construcción discursiva de la identidad: La emergencia de la voz indígena;* Ed. Cántaro de Piedra; Río Cuarto; 2011
  + Moyano. Marisa: La matriz del canon de la literatura nacional como razón colonial y su cuestionamiento desde el corpus de las literaturas indígenas contemporáneas. Revista Argus-A: ISCN 1853- 9904 Vol. 6. N° 25. 2017

**Lecturas complementarias**

* + Andermann, Jens: *Mapas de poder. Una arqueología literaria del espacio argentino.* Beatriz Viterbo, Rosario, 2000.
  + Montaldo, Graciela: *Ficciones culturales y fábulas de identidad en América Latina.* Beatriz Viterbo, Rosario, 1999.
  + Fernández Retamar, Roberto: “Algunos usos de civilización y barbarie”. En *Algunos usos de civilización y barbarie”*. Ediciones Buena Letra. Bs. As. 1993.
  + Ficha de cátedra: Moyano, Boni: Procesos políticos del siglo XIX argentino (en mimio)
  + Chavola, Arturo: la imagen de América en el marxismo: ed. Prometeo: 2005
  + Dussel, Enrique: Europa, modernidad y eurocentrismo, en: Lander, E. (Comp.) *La colonialidad del saber: Eurocentrismo y Ciencias Sociales*; CLACSO; Bs. As.; 1993.
  + Moyano M: Las operaciones discursivas y los procesos de territorialización en la literatura argentina del siglo XIX,en: Moyano M: *El mapa de la excusión. El discurso de la Frontera Sur y la construcción de la Nación;* Ed. UNRC. Rio Cuarto; 2004.
  + Moyano M y Alvarez E: El sistema discursivo de las literaturas indígenas en Argentina. Ediciones Cántaro de Piedra. Río Cuarto. 2015
  + Aguilar H y Moyano M (comp): La construcción discursiva de la identidad: la emergencia de la voz indígena: Ed UNRC. Río Cuarto, 2011.

**UNIDAD IV**

**EL MARTIN FIERRO COMO CULMINACIÓN DEL GÉNERO GAUCHESCO Y SUS PROYECCIONES**

* La paradoja del Martín Fierro como mito literario. La dicotomía entre la literatura popular y la subalternización letrada de la cultura y la lengua popular. (La alianza de voces y su crítica)
* Diferencias de la función política ideológica entre la Ida y la Vuelta. La Ida como defensa del gaucho y La Vuelta como subalternzación definitiva hacia la construcción de una nueva subjetividad sometida.

1. Opciones ideológicas que determinan opciones estéticas: Estrategias que definen desde el texto los mecanismos de distribución. Creación del público. Función del canto. Función de la sextina y los versos octosilábicos. Construcción de la oralidad. Utilización de la lengua desde la dicotomía oralidad /escritura. Relación entre la lengua popular y el mundo de referencia del gaucho: recursos discursivos. Metáforas de la tierra. Modelo de país.
2. Proyecciones de la Gauchesca: la novela de folletín en el ciclo de Eduardo Gutierrez: Juan Moreira: orilleros y compadritos; la “literatura gauchi-cocoliche”: identidad e inmigración; La proyección poética en el Tango; el fin del ciclo en “Don Segundo Sombra”; las lecturas del género como “epopeya fundacional” de la “Literatura Nacional” de Leopoldo Lugones y Ricardo Rojas.

* **BIBLIOGRAFÍA:**

**Lecturas obligatorias**

* + Cisneros, Marta: (1994), Algunos aspectos para pensar las culturas de tradición oral, Maestría en Literaturas latinoamericanas, Seminario “Antropología y literatura”, Dr. O. Vázquez, UNRosario.
  + Feinmann, José Pablo: (1996), Filosofía y Nación, Ed. Sudamericana, Bs. As.
  + Ludmer, Josefina: (1988), El género gauchesco, un tratado sobre la patria, Sudamericana, Bs. As.
  + Rama, Ángel: (1983), Los gauchipolíticos rioplatenses, CEAL, Bs. As.
  + Romano: Eduardo: (1982) Sobre poesía popular argentina: CEAL;BSAS,
  + Rubione Alfredo (1982): En torno al criollismo. Textos y polémicas. CEAL
  + Prieto A. El discurso criollista en la formación de la argentina moderna: Sudamericana: BsAS, 1988
  + Lugones. L.: El payador, Eudeba, BSAS

**Lecturas complementarias**

* + Andermann, Jens: *Mapas de poder. Una arqueología literaria del espacio argentino.* Beatriz Viterbo, Rosario, 2000.
  + Montaldo, Graciela: *Ficciones culturales y fábulas de identidad en América Latina.* Beatriz Viterbo, Rosario, 1999.

**METODOLOGIA DE TRABAJO**

Clases teórico-prácticas

**5. EVALUACION (explicitar el tipo de exámenes parciales y finales según las condiciones de estudiantes y los criterios que se tendrán en cuenta para la corrección).**

**EVALUACIÓN PROCESUAL:**

Los alumnos que aspiren a la obtención de la regularidad de la asignatura deberán cumplimentar las lecturas obligatorias y los trabajos prácticos orales y /o escritos que se propongan a partir de las diferentes unidades.

**EVALUACIÓN FINAL:**

**Alumnos regulares y vocacionales**: Trabajo monográfico o ensayístico sobre Facundo en función de los ejes de lectura propuestos en el desarrollo de la unidad respectiva. Presentado con 15 días de antelación a la fecha de examen y coloquio oral presencial.

**Alumnos libres**: trabajo escrito presencial y coloquio oral, previa presentación de un trabajo Sobre el Facundo según los lineamientos esbozados en el punto anterior.

**5.1. REQUISITOS PARA LA OBTENCIÓN DE LAS DIFERENTES CONDICIONES DE ESTUDIANTE (regular, promocional, vocacional, libre).**

Regularidad: se obtendrá a partir de la asistencia al 80% de las clases teórico-prácticas y la aprobación del 80% de los prácticos propuestos.

El alumno vocacional acreditará el cursado regular de la asignatura con los mismos requisitos.

**6. BIBLIOGRAFÍA**

**6.1. BIBLIOGRAFIA OBLIGATORIA**

* Fernández Retamar, Roberto: “Algunos usos de civilización y barbarie”. En *Algunos usos de civilización y barbarie”*. Ediciones Buena Letra. Bs. As. 1993.
* Moyano Marisa: “Literatura, Estado y Nación en el siglo XIX argentino: el poder instituyente del discurso y la configuración de los mitos fundacionales de la nacionalidad”. En: *Les Cahiers ALHIM. Etat et Nation I (19ème siècle).* Nº 15. Université de Paris 8.
* Pigna, Felipe: 1810. *La otra historia de nuestra revolución fundadora*; Ed. Planeta; Bs. As., 2010.
* Rama Ángel; *Los gauchipoliticos rioplatenses*: CEAL: 1981
* Ludmer, Josefina: El género gauchesco: un tratado sobre la patria: Ed. Sudamericana: BSAs; 1988.
* Echeverría, E., Obras completas, Espasa Ed., Bs.As., 1964
* Moyano, Marisa: *El mapa de la exclusión. Los discursos de la frontera sur y la construcción de la Nación.* Universidad Nacional de Río Cuarto, 2003.
* Echeverría, Esteban: *Obras Completas.* Ediciones Antonio Zamora. Bs. As., 1972
* Gamerro, Carlos: *El nacimiento de la literatura argentina.*
* Feinmann, José Pablo: (1996), Filosofía y Nación, Ed. Sudamericana, Bs. As.
* Moyano, Marisa: *“Facundo*: la negatividad de la Barbarie y los procesos de territorialización”. En: <http://sisncronia.cucsh.udg.mx/facundo.htm>
* Svampa, Maristella: “Aproximación a la historia de una imagen”. En: *El dilema argentino. Civilización y Barbarie.* Taurus. Bs. As., 1994.
* Busaniche, José Luis: Historia Argentina; Ed. Solar/Hachette; Bs.As. 1973
* Moyano, M. Boni, L; et al.: *Ranqueles: del silencia a la palabra*; Ed. Ministerio de Justica y Culto; San Luis; 2010
* Aguilar, H. y Moyano, M.: *La Construcción discursiva de la identidad: La emergencia de la voz indígena;* Ed. Cántaro de Piedra; Río Cuarto; 2011
* Moyano, Marisa; La matriz del canon de la literatura nacional como razón colonial y su cuestionamiento desde el corpus de las literaturas indígenas contemporáneas. Revista Argus-A: ISCN 1853- 9904 Vol. 6. N° 25. 2017
* Cisneros, Marta: (1994), Algunos aspectos para pensar las culturas de tradición oral, Maestría en Literaturas latinoamericanas, Seminario “Antropología y literatura”, Dr. O. Vázquez, UNRosario.
* Romano, Eduardo; *Sobre poesía popular argentina*: CEAL;BSAS, 1982
* Rubione Alfredo; *En torno al criollismo. Textos y polémicas*. CEAL, 1982
* Prieto A.; *El* *discurso criollista en la formación de la argentina moderna*; Sudamericana: BsAS 1988
* Lugones. L.: *EL payador*, Eudeba, BSAS

**LECTURAS COMPLEMENTARIAS:**

* + - * Svampa, Maristella: “Aproximación a la historia de una imagen”. En: *El dilema argentino. Civilización y Barbarie.* Taurus. Bs. As., 1994.
      * Altuna, Elena: “Un letrado de la emancipación”. Revista *Andes*. N° 13. Universidad Nacional de Salta, 2002.
      * Monteagudo, Bernardo: *Reflexiones políticas*. En: [www.ensayistas.org./antología/XIX/monteagudo](http://www.ensayistas.org./antología/XIX/monteagudo)
      * \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ : *Revolución, independencia, confederacionismo.* Grupo Editor Universitario. Bs. As., 2006.
* Iber Verdugo; *El carácter de la literatura Hispanoamericana y la Novelística de Miguel Ángel Asturias*; Editorial Universitaria de Guatemala; 1984.
* Moyano: M., Los procesos de subversión y resistencia en el campo de las literaturas de nuestra América. En: AAVV. Estudios latinoamericanos. ASPHA. SPU. UNVM. Eduvin. 2015
* Gutiérrez, José María: *Los poetas de la revolución*, Academia Argentina de Letras, Bs. As.
* Kusch, Rodolfo: “Inteligencia y Barbarie”. En *Revista Contorno*. Nº 3. Buenos Aires. Septiembre de 1954.
* Viñas, D.: *De Sarmiento a Cortàzar. Literatura Argentina y realidad política;*  Jorge Álvarez, Bs. As., 1964.
* Pratt, Mary Louise: *Ojos imperiales. Literatura de viajes y transculturación.* Universidad Nacional de Quilmes, 1996.
* Prieto, Adolfo: *Los viajeros ingleses y la emergencia de la literatura argentina.* Edit. Sudamericana. Bs. As., 1996.
* Sorbille, Martín: *El fantasma de Esteban Echeverría en los orígenes de la modernidad argentina.* Biblos, Bs. As., 2010.
* Andermann, Jens: *Mapas de poder. Una arqueología literaria del espacio argentino.* Beatriz Viterbo, Rosario, 2000.
* Montaldo, Graciela: *Ficciones culturales y fábulas de identidad en América Latina.* Beatriz Viterbo, Rosario, 1999.
* Fernández Retamar, Roberto: “Algunos usos de civilización y barbarie”. En *Algunos usos de civilización y barbarie”*. Ediciones Buena Letra. Bs. As. 1993.
* Ficha de cátedra: Moyano, M. y Boni, L.: *Procesos políticos del siglo XIX argentino* (en mimio)
* Chavola, Arturo: la imagen de América en el marxismo: ed. Prometeo: 2005.
* Dussel, Enrique: Europa, modernidad y eurocentrismo, en: Lander, E. (Comp.) *La colonialidad del saber: Eurocentrismo y Ciencias Sociales*; CLACSO; Bs. As.; 1993.
* Moyano, M.: Las operaciones discursivas y los procesos de territorialización en la literatura argentina del siglo XIX,en: Moyano, M.: *El mapa de la excusión. El discurso de la Frontera Sur y la construcción de la Nación;* Ed. UNRC. Rio Cuarto; 2004.
* Moyano, M. y Álvarez, E*.: El sistema discursivo de las literaturas indígenas en Argentina*; Ediciones Cántaro de Piedra. Río Cuarto. 2015
* Aguilar, H. y Moyano, M. (comp): *La construcción discursiva de la identidad: la emergencia de la voz indígena*: Ed UNRC. Río Cuarto, 2011.

**6.2. BIBLIOGRAFIA DE CONSULTA**

* Jitrik, Noé: *Historia Crítica de la Literatura Argentina.* Emecé Editores; Bs. As. 2003. 12 tomos.
* ­­Prieto, Martín: *Breve Historia de la Literatura Argentina;* Taurus. Bs. As., 2006.
* Viñas, D.: *“De Sarmiento a Cortázar. Literatura Argentina y realidad política”.* Jorge Álvarez, Bs. As., 1964.
* AAVV, Historia de la Literatura Argentina; CEAL; Bs. As.; 1982 (4 tomos)

**7. CRONOGRAMA** (cantidad de clases asignadas a cada unidad o tema).

Unidad I: 4 clases

Unidad II: 6 clases

Unidad III: 6 clases

Unidad IV: 6 clases

**8. HORARIOS DE CLASES Y DE CONSULTAS** (mencionar días, horas y lugar).

Clases:

Lunes de 10 a 12 y Martes de 16 a 18

Consultas:

Moyano, Marisa: jueves de 16 a 18 hs. Cubículo G15.

Boni, Lucrecia: Lunes de 14 a 16 hs Cubículo G15.

**OBSERVACIONES:**

Haga clic aquí para escribir Observaciones.

Firma/s y aclaraciones de las mismas

1. Tomamos el término de MIGNOLO, W. (en SALVATORE, R.: *Culturas Imperiales.*Rosario, Viterbo, 2005) cuando sostiene que *“’Diferencia colonial’ es, básicamente, la que el discurso imperial construyó desde el siglo XVI para describir la diferencia e inferioridad de los pueblos sucesivamente colonizados por España, Inglaterra, Francia y EEUU. La ‘colonialidad’ no consiste tanto en la posesión de bienes, creación de monasterios, el control económico, etc., sino más que nada en el discurso que justifica, mediante la desvalorización, la ‘diferencia’ que justifica la colonización”.* [↑](#footnote-ref-2)
2. LIENHARD, Martín: “los comienzos de la literatura latinoamericana: monólogos y diálogos de conquistadores y conquistados”. En: PIZARRO, Ana. “Palabra, literatura y cultura en las formaciones discursivas coloniales”.En: *América Latina: Palabra, Literatura e Cultura*. Volume I. A Situaçao Colonial. Editora Da Universidade Estuadual de Campinas. UNICAMP, Sao Pablo, 1993. [↑](#footnote-ref-3)
3. Las culturas indígenas están presentes en la evolución de esta literatura y su constitución como voz de la subalternidad: se va diseñando como una permanencia en el tiempo soterrada, a modo de bajo continuo que asume o se subsume en algunas funciones de la otra serie letrada. Cfr. PIZARRO, Ana. “Palabra, literatura y cultura en las formaciones discursivas coloniales”.En: *Ob. cit.* [↑](#footnote-ref-4)
4. CFR. PRATT, M.L.: *Ojos imperiales.* Edit. Universidad Nacional de Quilmes. Bs. As., 2000. [↑](#footnote-ref-5)
5. CORNEJO POLAR, A.: “Para una teoría literaria hispanoamericana: A veinte años de un debate decisivo”. En *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana.* Año XXV, Nº 50. Lima-Hanover, 2do. Semestre de 1999 [↑](#footnote-ref-6)
6. En este marco Pizarro sostiene que *“La problematización de las concepciones histórico-literarias tradicionales tiene que ver con el canon, con la discusión de la posibilidad de pensar la historia en términos de esquema unilineal y unicultural para concebirla más bien como articulación de series o sistemas que, al yuxtaponerse, enfrentarse, transformarse o encabalgarse, no puede ser absorbidos en una significación única, sino en niveles diferentes y en formas de relación: construir un corpus, un objeto de estudio en donde líneas de desarrollo paralelo y de diferenciaciones leves, se articulen no ya en la dirección lineal y monocultural de la historia literaria tradicional, asentada sobre un único canon de raíz metropolitana, sino en líneas plurales en relación, en sus complejos movimientos de contacto, en sus juegos de hegemonías y subalternidades, de paralelismos, de desfases, de rechazos, de integración”*. En: PIZARRO, A. Ob. cit. [↑](#footnote-ref-7)
7. ## DE GRANDIS, Rita: “Incursiones en torno a hibridación, Una propuesta para discusión: De la mediación lingüística de Bajtín a la mediación simbólica de Canclini”. Prepared for delivery at the 1995 meeting of the Latin American Studies Association, The Sheraton Washington, September 28-30, 1995. En: <http://lanic.utexas.edu/project/lasa95/grandis.html>

   [↑](#footnote-ref-8)